

**THE CORNWALL
PUBLIC INQUIRY**



**L'ENQUÊTE PUBLIQUE
SUR CORNWALL**

Public Hearing

Audience publique

Commissioner

The Honourable Justice /
L'honorable juge
G. Normand Glaude

Commissaire

VOLUME 109

Held at :

Hearings Room
709 Cotton Mill Street
Cornwall, Ontario
K6H 7K7

Monday, May 28, 2007

Tenue à:

Salle des audiences
709, rue de la Fabrique
Cornwall, Ontario
K6H 7K7

Lundi, le 28 mai 2007

Appearances/Comparutions

Mr. Pierre R. Duamis	Commission Counsel
Ms. Julie Gauthier	Registrar
Mr. Mark Crane	Cornwall Police Service Board
Mr. Neil Kozloff	Ontario Provincial Police
Mr. David Rose	Ontario Ministry of Community and Correctional Services and Adult Community Corrections
Ms. Leslie McIntosh	Attorney General for Ontario
Mr. Peter Chisholm	The Children's Aid Society of the United Counties
Mr. Allan Manson	Citizens for Community Renewal
Mr. Dallas Lee	Victims Group
Mr. David Sherriff-Scott	Diocese of Alexandria-Cornwall and Bishop Eugene LaRocque
Mr. William Carroll	Ontario Provincial Police Association

Table of Contents / Table des matières

	Page
List of Exhibits :	iv
Opening remarks by/Remarques d'ouverture par Justice Normand Glaude	1
C-4, Sworn/Assermenté	5
Examination in-Chief by/Interrogatoire en-chef par Mr. Pierre Dumais	5

LIST OF EXHIBITS/LISTE D'EXHIBITS

NO.	DESCRIPTION	PAGE NO
P-446	Video taped interview C-4 w\ Cornwall Police Service (Det. Const. S. Seguin and J.B. Dupuis) dated Oct 28-97	16
P-447	Video taped interview C-4 w\ O.P.P. (Det. Const. S. Seguin and J.B. Dupuis) dated 27 Nov 97	29
P-448	V/WAP notes re: C-4 dated 20 Oct 00 to 24 May 02	55

1 --- Upon commencing at 2:02 p.m./

2 L'audience débute à 14h02

3 **THE REGISTRAR:** Order; all rise. À l'ordre;
4 veuillez vous lever.

5 This hearing of the Cornwall Public Inquiry
6 is now in session. The Honourable Mr. Justice Normand
7 Glaude presiding.

8 Please be seated. Veuillez vous asseoir.

9 **THE COMMISSIONER:** Thank you. Good
10 afternoon.

11 **MR. DUMAIS:** Good afternoon, Commissioner.
12 The witness that we are calling today is present in the
13 building, however, there are -- I am requesting you to
14 consider confidentiality measures.

15 **THE COMMISSIONER:** M'hm.

16 **MR. DUMAIS:** Therefore, I have asked him to
17 step out of the hearing room. Some of the details I need
18 to relate are of a confidential nature and would tend to
19 identify him. So I am asking that we go into an in camera
20 hearing for the purpose of presenting that evidence.

21 As well, Commissioner, there is one witness
22 that we are calling next week who is requesting an order in
23 similar nature, therefore, I'll be addressing both of these
24 issues, using up the time as we go in camera.

25 **THE COMMISSIONER:** All right. And so, what

1 kind of confidentiality measures are we talking about?

2 **MR. DUMAIS:** The witness today is requesting
3 a publication ban on his name and identifiers. He is
4 requesting that the website camera not be pointed on him
5 although the web cast can remain on. Members of the public
6 are welcome to attend at the hearing room as always.

7 **THE COMMISSIONER:** So I take it then that
8 during the in camera hearing, if it's successful, we will
9 be giving him a moniker then? Is that the idea?

10 **MR. DUMAIS:** That would be correct,
11 Commissioner. As a matter of fact, this witness already
12 has a moniker as he is one of the alleged victims of Father
13 MacDonald. So we've already addressed ---

14 **THE COMMISSIONER:** So would he be C-4?

15 **MR. DUMAIS:** That's correct, Commissioner.

16 **THE COMMISSIONER:** Okay.

17 **MR. DUMAIS:** So he has not granted consent
18 for us to be able to lift that publication ban that's
19 already in existence, actually.

20 **THE COMMISSIONER:** Okay. So what we'll do
21 then is, from what I can understand for those who are
22 joining us, is that we're going to hear evidence this
23 afternoon, in fact, very shortly, after I decide whether or
24 not confidentiality -- I am having trouble with you today --
25 - confidentiality -- same as you I suppose --

1 confidentiality measures should be imposed.

2 All right. So, Madam Clerk, how much time
3 do we need before we can get in -- pardon me -- 20 minutes.
4 All right so we're going to be off air for at least 20
5 minutes; the time it takes to get the matters put to an in
6 camera setting. I'll hear the argument, we'll go back on
7 full camera, I'll explain the decision then we'll go on
8 with the evidence.

9 **MR. DUMAIS:** Thank you very much.

10 **THE COMMISSIONER:** Thank you.

11 **THE REGISTRAR:** Order; all rise. À l'ordre;
12 veuillez vous lever.

13 This hearing is now adjourned until 2:20
14 o'clock this afternoon.

15 --- Upon adjourning in public at 2:05 p.m. to resume in
16 camera /

17 --- L'audience est ajournée en public à 14:05 pour
18 reprendre à huis clos

19 --- Upon resuming in public session at 2:39 p.m. /

20 L'audience est reprise en public à 14h39

21 **THE REGISTRAR:** Order; all rise. À l'ordre;
22 veuillez vous lever.

23 This hearing is now resumed.

24 Please be seated. Veuillez vous asseoir.

25 **THE COMMISSIONER:** Thank you. Good

1 afternoon, sir.

2 For those of us who are joining us on the
3 website, Mr. Dumais brought an application to have us
4 recognize some confidentiality measures that had been
5 recognized or imposed in preliminary inquiries with respect
6 to this witness, and also to advise me of his suggestion
7 that we accede to this witness's request that his -- the
8 camera not be on him while he is testifying.

9 In the circumstances, I have agreed, no one
10 objecting to this procedure and noting that CBC and the
11 representatives for the Freeholder have been advised that
12 this request was being made and no one objecting. I have
13 so ruled.

14 Accordingly, sir, we will be referring to
15 you as C-4. The camera will not be turned on you.
16 However, members of the public are present here and I think
17 that satisfies those requirements.

18 Now, I should tell you that if you -- while
19 you are testifying here, if you have any questions, just
20 stop everything and ask me.

21 If you don't understand the question, please
22 ask them to repeat it for you -- to change it around. And
23 if you don't know the answer, just say you don't know the
24 answer.

25 At any time you need a break or you are

1 unsure of anything, please let me know.

2 **C-4:** Okay.

3 **THE COMMISSIONER:** All right.

4 Thank you.

5 **THE COMMISSIONER:** Has the witness been
6 sworn? Will be sworn now, okay.

7 **C-4, Sworn/Assermenté:**

8 **--- EXAMINATION IN-CHIEF BY/INTERROGATOIRE EN-CHEF PAR MR.**
9 **PIERRE DUMAIS :**

10 **MR. DUMAIS:** Good afternoon.

11 **C-4:** Good afternoon.

12 **MR. DUMAIS:** I understand, sir, that you
13 were raised in this area but you were not born here. Is
14 that correct?

15 **C-4:** That's correct.

16 **MR. DUMAIS:** All right. So where -- when
17 were you born and where were you born, sir?

18 **C-4:** I was born in 1963, in Valleyfield,
19 Quebec.

20 **MR. DUMAIS:** All right. And you would have
21 moved in this area at around what time?

22 **C-4:** In 1966, my parents moved us to a
23 small village just outside of Cornwall here in
24 Williamstown.

25 **MR. DUMAIS:** All right. So, you indicated

1 "moved us". So there was -- you had brothers and sisters?

2 C-4: Yes.

3 MR. DUMAIS: And I believe you had 3
4 brothers and ---

5 C-4: At the time of the move there was --
6 sorry, seven of us.

7 MR. DUMAIS: All right. Because I
8 understand you come from large family, you had other
9 siblings that came afterwards as well.

10 C-4: I have five brothers and five sisters.

11 MR. DUMAIS: All right. And where are you
12 on that scale?

13 C-4: I am number 5 of the 11.

14 MR. DUMAIS: All right. Now when you
15 started school, do you recall what school you were
16 attending?

17 C-4: I started at St. Mary's Elementary.
18 It was in the Village of Williamstown. I went there until
19 grade 2. After that I went in to -- went to École Saint
20 Joseph in Lancaster until grade 6. Did grade 7 and 8 at
21 Elda-Rouleau, in Alexandria and then attended high school
22 until grade 12 at Char-Lan in Williamstown.

23 MR. DUMAIS: Do you recall what year you
24 graduated grade 12?

25 C-4: Nineteen-eighty-one (1981).

1 **MR. DUMAIS:** And all of these schools, sir,
2 are Catholic schools. Is that correct?

3 **C-4:** Except for the high school, yes.

4 **MR. DUMAIS:** Okay. The high school was
5 public?

6 **C-4:** Public school, yes.

7 **MR. DUMAIS:** And does that mean then that
8 the family was of the Catholic faith?

9 **C-4:** We are.

10 **MR. DUMAIS:** And how would you describe --
11 were you devout Catholics? Were you practicing Catholics,
12 or ---

13 **C-4:** We were very, very, devout Catholics.
14 Went to school -- or sorry, went to church every Sunday
15 without fail and Good Friday's; pretty much first Friday of
16 the month as usual; Easter Week, almost the whole week.
17 Yes, we went to church a lot.

18
19 **MR. DUMAIS:** All right. Now what church
20 were you attending when you were a child?

21 **C-4:** St. Mary's Parish in Williamstown.

22 **MR. DUMAIS:** All right. And were you always
23 attending at the same church?

24 **C-4:** Yes.

25 **MR. DUMAIS:** And I understand at one point

1 in time you became an altar boy. Is that correct?

2 C-4: That's correct.

3 MR. DUMAIS: Is that common for you and
4 brothers in your family?

5 C-4: Yes. All of my brothers had served
6 altar had one point in time.

7 MR. DUMAIS: So you had older brothers that
8 had served as altar boys as well?

9 C-4: Yes. I have two older brothers and
10 they had both started as altar boys also.

11 MR. DUMAIS: That was all at St. Mary's
12 Church?

13 C-4: That's correct.

14 MR. DUMAIS: And do you recall the names of
15 the priests that were attached to that church?

16 C-4: The three main priests that -- in the
17 timeframe that I was going to that church, were starting
18 with Father Bernard Cameron, then Father Michael O'Brien
19 and last Father Charles MacDonald.

20 MR. DUMAIS: All right. So all in that
21 order?

22 C-4: Yes.

23 MR. DUMAIS: And was there every overlap in
24 between them? Was there more than one priest at one time?

25 C-4: No. It always -- one was leaving,

1 another one was coming in.

2 MR. DUMAIS: Okay. Now -- and I understand
3 that you lived in this area until such time as you left for
4 school.

5 C-4: That is correct.

6 MR. DUMAIS: All right. And did you ever
7 come back and live in the area afterwards?

8 C-4: For a very short time after my wife
9 and I were married, we lived in Williamstown six months,
10 until we moved to the area I live in now.

11 MR. DUMAIS: So then you are married?

12 C-4: Yes.

13 MR. DUMAIS: And you do have children as
14 well?

15 C-4: I do.

16 MR. DUMAIS: And you would have left to
17 attend school where?

18 C-4: In the fall of '81, I attended
19 Kempville College of Agricultural Technology in the Village
20 of Kempville.

21 MR. DUMAIS: And you now continue to reside
22 out of this area?

23 C-4: Out of this area, yes.

24 MR. DUMAIS: Now I understand that back in
25 1997, that you would have received phone calls from police

1 officers. Is that correct?

2 C-4: That's correct.

3 MR. DUMAIS: Do you recall at about what
4 time that was or what period of the year that was?

5 C-4: It was either late September or early
6 October of that year.

7 MR. DUMAIS: And do you recall the name of
8 the officer or officers making the calls?

9 C-4: The officer making the calls was
10 Constable Joseph Dupuis. I believe his rank is higher than
11 that now, but at the time I think he was a constable still.

12 MR. DUMAIS: And we have pieced together
13 some of the chronology by looking at some of the officers
14 notes and the notes seem to indicate that the calls would
15 have occurred on or about the 6th day of September and the
16 9th day of October, 1997. Does that sound about right to
17 you?

18 C-4: That sound about right, yes.

19 MR. DUMAIS: And I understand that during
20 these first two phone calls that they were not able to get
21 a hold of you. Is that right?

22 C-4: Yes. I do have an office in my home
23 but I work out of my home mostly, so getting a hold of me
24 is sometimes a challenge.

25 MR. DUMAIS: And on both of these occasions,

1 did they leave a message on your answering machine?

2 C-4: They did.

3 MR. DUMAIS: All right. And do you recall
4 what they were saying? What they were -- what they told
5 you, whether or not they wanted to meet you or what this
6 was about?

7 C-4: They didn't exactly specify on my
8 phone messages what it was about, but just that they were
9 interested in talking to me.

10 MR. DUMAIS: And they weren't any more
11 specific on the second message that they left for you?

12 C-4: That is correct.

13 MR. DUMAIS: And I understand that during
14 that same period of time this police officer was
15 communicating with some of your brothers. Did you at any
16 point in time call your brothers, or your brother, and ask
17 whether or not they were aware?

18 C-4: No, I never did talk to my brothers
19 until after I first started speaking with the constables.

20 MR. DUMAIS: All right. So what was going
21 through your mind as these messages were left? Did you
22 know what this was about?

23 C-4: I had a pretty good inclination as to
24 what it was about, yes.

25 MR. DUMAIS: And what's the reason for that?

1 C-4: What do you mean exactly?

2 MR. DUMAIS: Were you aware of what was
3 going on in Cornwall?

4 C-4: Yes, I was aware of what was going on
5 in Cornwall. So, to answer the question then is -- I knew
6 that they were calling me to find out if I knew anything as
7 to their investigation.

8 MR. DUMAIS: And after the first phone call,
9 you did not call them back. Was your intention ever to
10 call them back?

11 C-4: I had to clear it in my own mind
12 whether I should call them back or not. It was a very
13 traumatic experience and it took me time to realize that it
14 would be a right thing to do.

15 MR. DUMAIS: And even when they gave you a
16 second call on October 9th '97, you had still not made the
17 decision to contact them. Is that right?

18 C-4: That's correct.

19 MR. DUMAIS: All right. And what was the
20 next contact, or how did you get in touch with them, if at
21 all?

22 C-4: Later in the month, Constable Dupuis
23 finally got a hold of me at my home on the phone.

24 MR. DUMAIS: All right. So he just -- once
25 again, gave you a call?

1 **C-4:** Gave me a call. Started asking me
2 just -- he wanted to know if he could interview me as far
3 as the Project Truth -- which is the project he was working
4 on.

5 **MR. DUMAIS:** And did he explain to you at
6 that time what Project Truth was about?

7 **C-4:** Very briefly on the phone. Basically,
8 it was a few days later when we finally met in person at my
9 home that he explained to me what they were doing as far as
10 Project Truth was going on.

11 **MR. DUMAIS:** And were they asking you at the
12 time whether or not you had been victim of any sexual abuse
13 or were they just saying well we want to speak to you? You
14 are someone we want to talk to?

15 **C-4:** That's correct, they did not ask me
16 if -- directly if I was a victim of sexual abuse. They
17 just wanted to talk to me because they were mainly calling
18 altar boys that had served at that church.

19 **Mr. DUMAIS:** All right. And were you ever
20 made aware as to how they got to your name?

21 **C-4:** Not precisely. They were basically
22 just going through a list of name of altar boys, as far as
23 I understand it.

24 **MR. DUMAIS:** Now, arrangements were made to
25 meet with them?

1 C-4: Yes.

2 MR. DUMAIS: And do you recall what those
3 arrangements were?

4 C-4: They were simply to come over to my
5 place and meet at my place.

6 MR. DUMAIS: And the -- that telephone
7 conversation -- or, that first conversation with that third
8 phone call, if we look at some of the officer's notes,
9 would have been on October 21st, 1997.

10 Was that a telephone call, or did they show
11 up at your place of residence? Do you recall?

12 C-4: That was a telephone call.

13 MR. DUMAIS: Was it a call?

14 C-4: Yes.

15 MR. DUMAIS: All right. Now, they show up
16 at your place of residence ---

17 C-4: M'hm.

18 MR. DUMAIS: --- and who shows up? Which
19 police officer?

20 C-4: Joe Dupuis and Steve Seguin.

21 MR. DUMAIS: And they -- I take it they
22 introduce themselves?

23 C-4: Yes.

24 MR. DUMAIS: And how do they start their
25 conversation with you?

1 **C-4:** Simply stating what they were there
2 for. They were investigating allegations. They explained
3 a little bit about Project Truth, and then they just
4 basically asked me -- started asking me questions and got
5 to where we are today.

6 **MR. DUMAIS:** Now, did they have any taping
7 device with them?

8 **C-4:** Sorry?

9 **MR. DUMAIS:** Did they have any taping
10 device?

11 **C-4:** Tape?

12 **MR. DUMAIS:** Andy audio or video taping?

13 **C-4:** Not at the first meeting, no.

14 **MR. DUMAIS:** okay. And so, at that point in
15 time, had you made a decision to disclose anything to them,
16 or prior to them arriving there?

17 **C-4:** Prior to them arriving, I had made the
18 decision that I would disclose what I knew.

19 **MR. DUMAIS:** Okay. And had you made that
20 decision by speaking to anyone, or ---

21 **C-4:** No, I made that decision on my own.

22 **MR. DUMAIS:** All right. So you had not at
23 that point spoken to any of your brothers or any other
24 alleged victims?

25 **C-4:** No, I spoke to absolutely no one, not

1 even my wife.

2 **MR. DUMAIS:** So then I understand that you
3 gave them some information, and after that initial
4 conversation, arrangements were made for an official video
5 statement to be taped. Is that ---

6 **C-4:** That's correct.

7 **MR. DUMAIS:** Okay. And do you recall what
8 the arrangements were?

9 **C-4:** Sorry. I was living just outside of -
10 - pretty close to the Kanata Police -- the OPP detachment,
11 so the arrangements were that we were to meet at the OPP
12 Detachment in Kanata and do the video interview there.

13 **MR. DUMAIS:** All right. And I understand
14 that these arrangements were actually made, and that you
15 did attend for that statement?

16 **C-4:** That's correct.

17 **MR. DUMAIS:** And I'm going to ask you to
18 have a look at a document, which is doc number 701615. And
19 I'm going to ask you to identify that document for me,
20 please.

21 **C-4:** Okay.

22 **THE COMMISSIONER:** Thank you. That will be
23 Exhibit Number 446. This is entitled, "The Videotaped
24 Interview Report".

25 --- EXHIBIT NO./PIÈCE NO P-446:

1 Video taped interview, C-4 with Ontario
2 Provincial Police Det. Constables S. Seguin
3 and J.B. Dupuis, October 28, 1997

4 **MR. DUMAIS:** Well, sir, do you recognize
5 that document? I understand that you have a paper copy in
6 front of you. You can also have a look at the screen
7 that's right in front of you.

8 **C-4:** M'hm.

9 **THE COMMISSIONER:** So this will be 446 and
10 we will indicate there is a publication ban on it.

11 **MR. DUMAIS:** Yes. Thank you, Commissioner.

12 **THE COMMISSIONER:** Thank you.

13 **MR. DUMAIS:** Do you recognize that document?

14 **C-4:** I do.

15 **MR. DUMAIS:** And can you tell me what that
16 document is?

17 **C-4:** It's basically the interview that was
18 conducted at the Kanata Detachment of the OPP.

19 **MR. DUMAIS:** Okay. And the date indicated
20 on that document is October 28th, 1997. Interview commenced
21 at 12:20 and which concluded at 12:53. So that does ring a
22 bell for you?

23 **C-4:** That does, yes.

24 **MR. DUMAIS:** All right. And I understand
25 that this is not the first time that you've had a look at

1 this transcript

2 C-4: That's correct.

3 MR. DUMAIS: And other than for preparing
4 for your evidence here today, at different points in time a
5 copy was given to you for you to review. Is that correct?

6 C-4: That's correct.

7 MR. DUMAIS: All right. Now, if we can just
8 take a few minutes to go through your statement, sorry --
9 so the -- as I've previously indicated, it was taken on
10 October 28th and present at the interview were both
11 Detective Constable Seguin and Detective Constable Dupuis.
12 And it appears from the transcript of the statement that it
13 was Detective Constable Seguin that was asking most of the
14 questions during the interview. Is that right?

15 C-4: That's correct, yes.

16 MR. DUMAIS: Now, you had disclosed to them
17 that -- and you disclosed to them where you grew up, and as
18 well some of the information that you provided to us today
19 and, finally, you indicated that you're alleging that you
20 were a victim of sexual abuse, of Father Charlie MacDonald,
21 is that correct?

22 C-4: That's correct.

23 MR. DUMAIS: And in that statement -- and
24 I'm looking more particularly at pages 704 -- sorry, Bates
25 page number 7041020.

1 **THE COMMISSIONER:** So if you -- those
2 numbers are on the top left-hand side, but that would be --
3 0448 in the block numbers on the right hand side.

4 **C-4:** Okay, I'm here.

5 **THE COMMISSIONER:** Is that right, Mr.
6 Dumais?

7 **MR. DUMAIS:** Yes, 448.

8 **THE COMMISSIONER:** Okay.

9 **MR. DUMAIS:** Now, you did at that time
10 indicate that the allegations would have occurred after you
11 finished high school, and you did indicate at the top of
12 the page that -- actually, it's a conclusion that's drawn
13 by Detective Constable Seguin that this would have been in
14 the fall of 1980. Is that correct?

15 **C-4:** Yes.

16 **MR. DUMAIS:** All right. And I understand
17 that later on you did correct that date and we'll get to
18 that in just a few minutes.

19 **C-4:** Okay.

20 **MR. DUMAIS:** But, at that time, that
21 information had come from you. Is that correct?

22 **C-4:** That's correct.

23 **MR. DUMAIS:** And you also indicated, sir,
24 that these allegations would have occurred outside of the
25 Cornwall jurisdiction. Is that correct?

1 C-4: That's right.

2 MR. DUMAIS: All right. And what was the
3 location of the alleged abuse?

4 C-4: It was a little village called
5 Eganville.

6 MR. DUMAIS: And where is Eganville, as it
7 relates to Cornwall?

8 C-4: Eganville would be coming north-west
9 of Cornwall, approximately a two-hour drive from here.

10 MR. DUMAIS: All right, and it is still in
11 Ontario?

12 C-4: Yes.

13 MR. DUMAIS: And what was located there, in
14 Eganville? How did you find yourself there?

15 C-4: It was a cottage. I'm unsure --
16 Father MacDonald explained to me that it was a family
17 cottage.

18 MR. DUMAIS: All right. And my
19 understanding is he had gone there to that cottage and you
20 had gone there alone with him. Is that correct?

21 C-4: That's correct.

22 MR. DUMAIS: And you alleged that you were
23 sexually abused while at that cottage. Is that correct?

24 C-4: That's correct.

25 MR. DUMAIS: Now the statement also refers

1 to someone that would have showed up at the cottage on the
2 following day, and I'm looking at Bates page number
3 7041026, and that ---

4 **THE COMMISSIONER:** That would be 0454 in the
5 ---

6 **C-4:** I got it; thank you.

7 **MR. DUMAIS:** Now, do you recall telling --
8 explaining that to the officers that someone had ---

9 **C-4:** Yes, I do.

10 **MR. DUMAIS:** Right.

11 And what do you recall about that person or
12 what did you tell the officers?

13 **C-4:** Only that he was an older gentleman.
14 I was never formally introduced to him. Older gentleman,
15 fairly tall and slender, that's all I could remember of
16 him.

17 **MR. DUMAIS:** So that's not someone that
18 would have been introduced to you back then, I mean, by
19 name?

20 **C-4:** That's correct.

21 **MR. DUMAIS:** So you're not able to provide
22 the constables with -- sorry, the detectives with the
23 particular name for that gentleman?

24 **C-4:** That's correct.

25 **MR. DUMAIS:** And that fact remains today?

1 You can't -- you don't recall the name of the gentleman?

2 C-4: No, I do not recall any name of that
3 man.

4 MR. DUMAIS: And you did give the police
5 officers a brief or sketchy description of the individual?

6 C-4: Yes.

7 MR. DUMAIS: Do you know if they were ever
8 able to locate him?

9 C-4: No, I'm not aware of them ever finding
10 him.

11 MR. DUMAIS: So in the subsequent
12 investigation, no one ever came to you and said, "Well,
13 listen, we looked and we found this gentleman" or not, or -
14 --

15 C-4: That's correct. Nobody has ever said
16 one way or the other.

17 MR. DUMAIS: No.

18 Now, in that same statement -- and I'm
19 looking at Bates page number 7041031 towards the bottom of
20 the page, and its a question that comes from Detective
21 Constable Seguin. He was requesting at that time whether
22 or not you knew of the names of any altar boys that would
23 have served church with you -- or served mass, sorry, at
24 the same time period, and you were indicating in your
25 statement that you're drawing a blank.

1 Did you ever get around to giving any names
2 of any altar boys?

3 **C-4:** No, I never did.

4 **MR. DUMAIS:** Now, if you can just have a
5 look then at Bates page 7041035, and at the top of the page
6 is the answer to the question that's posed by the
7 detective. The question is on the other page and I'll just
8 read it out for you:

9 "Just one point. Is there anybody that
10 you think that we should talk to that
11 would assist us in our investigation?"

12 And I'll just read out the answer:

13 "There was one time I was talking to
14 another priest. His name, Father Gary
15 Ostler. He was at St. Columban's at
16 that time when I was. I just happened
17 to be there or I forgot exactly why.
18 It might have been his sister I know.
19 One of my sisters, Diane, she was a
20 parishioner at the church at the time
21 and for some reason we ended up there
22 and just talking to Father Gary, he
23 said -- I forgot how exactly the
24 conversation went, but he told me that
25 I shouldn't be anywhere alone with

1 Father Charles MacDonald."

2 Do you recall giving that statement?

3 C-4: Yes, I do.

4 MR. DUMAIS: All right.

5 So what was the -- what were you referring
6 to in that answer?

7 C-4: Sorry? Just ---

8 MR. DUMAIS: What were you referring to?
9 What were you describing here?

10 C-4: Oh, here, it was just a simple, quick
11 little conversation that I had with Father Gary Ostler, and
12 basically all he -- you know, we were just chatting about
13 normal stuff that occurs pretty much any other day. I knew
14 Father Ostler from a while back, doing other stuff through
15 the church, but basically he just simply indicated to me
16 that I shouldn't be alone with Father MacDonald.

17 MR. DUMAIS: All right.

18 And can we read into that that you would
19 have disclosed anything to Father Ostler?

20 C-4: No, I wouldn't have disclosed anything
21 to him.

22 MR. DUMAIS: All right.

23 So you never told anything ---

24 C-4: That's correct.

25 MR. DUMAIS: All right.

1 And during the investigation, you are aware
2 that they actually took a statement from Father Ostler?

3 **C-4:** Yes.

4 **MR. DUMAIS:** And he denied remembering
5 anything about that conversation. You're aware of that?

6 **C-4:** Yes. Yes, I mean, the conversation
7 took place, you know, in a very brief amount of time, maybe
8 a minute. It was just a quick little conversation that
9 people have every other day. You know, I'm sure that I've
10 forgotten many of those kinds of conversations myself.

11 **MR. DUMAIS:** All right.

12 And that pretty much concluded your
13 statement on that day.

14 **C-4:** M'hm.

15 **MR. DUMAIS:** Do you recall how you left
16 things with the officers, what was the -- whether or not
17 there was an action plan, or did they tell you what was
18 going to happen next?

19 **C-4:** Not exactly what they were going to be
20 doing next. They were going to continue their
21 investigation. I knew that. And then subsequently they
22 would be laying charges, but I didn't know exactly what the
23 timeframe would be.

24 **MR. DUMAIS:** Okay. Did they confirm to you
25 at that time that they would be laying a charge?

1 C-4: Not at that time, right away, no.

2 MR. DUMAIS: Okay. And did you -- did the
3 conversation turn around other possible complainants or the
4 names of any other alleged victims that might have been
5 involved here?

6 C-4: Certainly not during this interview
7 and not any -- at any time that I had spoken to these two
8 officers.

9 MR. DUMAIS: All right.

10 Now, I've asked you earlier, when the police
11 officers gave you a call at your house, whether or not you
12 had an inkling as to what they wanted. Did you know any of
13 the first Father MacDonalds that made any allegation
14 against him?

15 C-4: I knew of nobody, no.

16 MR. DUMAIS: Okay. So you didn't know their
17 names. You hadn't read their names in the newspaper?

18 C-4: That's correct.

19 MR. DUMAIS: Okay.

20 THE COMMISSIONER: I'm sorry, did you say
21 that you didn't know the names or you didn't know that
22 anybody was making a complaint against Father MacDonald?

23 C-4: I did not know any of the names or
24 anybody who was making a complaint towards the man.

25 THE COMMISSIONER: Okay.

1 **MR. DUMAIS:** Is it fair to say that you were
2 aware that charges had been laid or that there was an
3 ongoing court process?

4 **C-4:** Yes.

5 **MR. DUMAIS:** And was that principally
6 because of what was being reported in the newspapers or
7 were you having any discussions with anyone?

8 **C-4:** There was the news media information
9 and there was also one of the first victims that had
10 received some money through the parish that my parents had
11 told me about.

12 **MR. DUMAIS:** All right.

13 So that was highly publicized in Cornwall?

14 **C-4:** It was, yes.

15 **MR. DUMAIS:** Now, I understand that at one
16 point in time Detective Constable Seguin called you again -
17 - that was shortly after your initial statement -- and
18 asked whether or not they could take a statement from your
19 wife. Is that correct?

20 **C-4:** That's correct.

21 **MR. DUMAIS:** And just -- I'm looking at the
22 notes. The dates indicated in Constable Seguin's notes --
23 Detective Constable -- would have been November 19th, 1997.
24 Does that fit in your ---

25 **C-4:** Yes.

1 **MR. DUMAIS:** All right.

2 And the arrangements to meet with your wife
3 would have been for November 27th, 1997?

4 **C-4:** Yes.

5 **MR. DUMAIS:** Is that correct?

6 **C-4:** Yes.

7 **MR. DUMAIS:** And I understand that they came
8 at your place of residence and their intent was to take a
9 statement from her?

10 **C-4:** That's correct.

11 **MR. DUMAIS:** And while they were doing that,
12 they asked you to review the transcript of your statement.

13 **C-4:** Yes.

14 **MR. DUMAIS:** Is that right?

15 **C-4:** Yes.

16 **MR. DUMAIS:** So they had the exact same
17 transcript that we've just looked at here?

18 **C-4:** Right.

19 **MR. DUMAIS:** All right.

20 And you went through it or read through it?

21 **C-4:** Yes.

22 **MR. DUMAIS:** And I guess you pointed out
23 that you wanted to make one change to the statement?

24 **C-4:** That's correct.

25 **MR. DUMAIS:** And what change was that and

1 why did you want to make that change?

2 C-4: It was the year of the -- that the
3 event occurred. Just going through yearbooks and figuring
4 out when I graduated from high school and started college,
5 we came to the conclusion it was 1981 instead of 1980.

6 MR. DUMAIS: All right. So then 1981 would
7 have been the year that you graduated from high school and
8 that you attended the post-secondary education?

9 C-4: Right.

10 MR. DUMAIS: And I'm just going to ask you to
11 have a look at Document Number 709940.

12 THE COMMISSIONER: All right. So that will
13 be Exhibit 447, which is an interview report dated November
14 27th, 1997. Again, with a publication ban indication on the
15 exhibit.

16 ---EXHIBIT NO./PIÈCE NO P-447:

17 Video taped interview report, C-4 with
18 Ontario Provincial Police Det. Constables S.
19 Seguin and J.B. Dupuis, November 27, 1997

20 MR. DUMAIS: Sir, if you could just have a
21 quick look at that statement and identify the statement for
22 me.

23 C-4: It's the interview with the constables
24 and my wife, or -- yes.

25 MR. DUMAIS: So the date of the interview is

1 indicated as being November 27th, '97 between the hours of
2 11:52 and 12:29. It appears to be at your residence?

3 C-4: Yes.

4 MR. DUMAIS: Now, it's a fairly short
5 statement, a little more than three pages. And as you've
6 indicated earlier, the first page is taken up explaining
7 the discrepancy, or the change or modification, in the year
8 from 1981 -- 1980 and 1981. And then there's -- on the
9 third page of that statement, so Bates page number 7037272
10 ---

11 THE COMMISSIONER: Has a number 54 on the
12 right-hand side.

13 C-4: Thank you.

14 MR. DUMAIS: You are asked some questions
15 about your parents, and I guess the gist of the question is
16 whether or not you'd told your parent and if not, why
17 didn't you?

18 C-4: Yes, we -- I grew up in a very closed
19 family and we didn't speak much of outside elements, so it
20 was something that was very difficult for me to come
21 forward and say to my parents.

22 MR. DUMAIS: All right. So up to that point
23 in time, you had not told your parents. Is that right?

24 C-4: That's correct.

25 MR. DUMAIS: All right. And was there any

1 discussion with the officers that they wished at that time
2 to meet with your parents?

3 C-4: I believe that we did discuss that.
4 They had asked if they could interview my parents.
5 Basically, at that point, I had asked them if I could
6 actually speak to my parents before they did that. So
7 somewhere after this interview report was done, I had
8 spoken to my parents and then told the constables that it
9 was okay to go and speak to them then.

10 MR. DUMAIS: Okay. And they actually did at
11 one point in time take a statement from both of your
12 parents. As a matter of fact, I believe, your mother gave
13 two statements. Is that correct?

14 C-4: That's correct.

15 MR. DUMAIS: All right. And did any of them
16 testify at the preliminary inquiry?

17 C-4: I don't believe that any of them have,
18 no.

19 MR. DUMAIS: And as you were having these
20 discussions about family members, was it ever indicated to
21 you, "Well, listen, we want to take a statement from one of
22 your brothers, one of your sisters, or -- ". Do you recall
23 any request?

24 C-4: Not specifically, no.

25 MR. DUMAIS: And were you aware at that

1 particular time whether or not any statements had been
2 taken of any of your brothers and sisters?

3 C-4: No.

4 MR. DUMAIS: And at that point in time, so
5 before you disclose anything to your parents, had you had
6 any discussion with any of your family members saying,
7 "Well, listen, I gave a statement, this is coming up, you
8 should be aware of this"?

9 C-4: Just before I spoke to my parents, I
10 did speak to one of my brothers and disclosed the
11 information that I had.

12 MR. DUMAIS: Okay. As a matter of fact,
13 your brother joined you when you ---

14 C-4: Yes, he ---

15 MR. DUMAIS: --- disclosed the allegation to
16 your parents.

17 C-4: He joined me to visit, yes.

18 MR. DUMAIS: All right. And what was their
19 reaction?

20 C-4: Well, my dad's initial reaction; just
21 told me to shut up. My mum's initial reaction was shock,
22 disbelief, but she knew exactly when it had occurred.

23 MR. DUMAIS: All right. So was your
24 father's position that you should not go ahead with this?

25 C-4: No, he did not want me to go ahead.

1 **MR. DUMAIS:** And has this been -- what has
2 this done with your relationship with your parents. Does
3 the fact that ---

4 **C-4:** It has affected it somewhat. I still
5 have a fairly good relationship with my parents, although
6 we still do not speak of anything related to this event.

7 **MR. DUMAIS:** This telephone conversation
8 then that you would had had with Detective Constable Seguin
9 indicated that he had spoken to your parents. His notes
10 indicate that that would have been around December 10th,
11 1997. Does that sound about right?

12 **C-4:** That sounds about right, yes.

13 **MR. DUMAIS:** And your parents' interview
14 would have been around January 7th, 1998, so shortly after
15 Christmas that year. Is that ---

16 **C-4:** That's correct.

17 **MR. DUMAIS:** All right. We you made aware
18 by your parents that the officers were coming over; did you
19 know that this was happening?

20 **C-4:** No, I did not.

21 **MR. DUMAIS:** Did you find out afterwards?

22 **C-4:** Yes, sometime afterwards that they
23 were interviewed.

24 **MR. DUMAIS:** And during that period of time,
25 were you ever provided with a copy of their statements as

1 to what they would have said?

2 C-4: Not until recently.

3 MR. DUMAIS: Okay. Now, I understand that
4 some time in January of '98, that Detective Constable
5 Seguin would have given you a phone call and advised you
6 that charges had been laid?

7 C-4: That's correct.

8 MR. DUMAIS: So, do you recall telephone
9 conversation?

10 C-4: I do.

11 MR. DUMAIS: Okay. And what was told to
12 you? What was disclosed to you at that time?

13 C-4: Not a lot, other than that the charges
14 were laid.

15 MR. DUMAIS: Okay. And so were you made
16 aware of whether or not he had been placed under arrest or
17 release or whether or not -- were you made aware of any of
18 the particulars?

19 C-4: No, not really.

20 MR. DUMAIS: Okay. And were you aware at
21 that time that there was more than one victim, whether or
22 not it involved multiple victims?

23 C-4: Not specifically, no.

24 MR. DUMAIS: What do you mean by that, not
25 specifically?

1 **C-4:** There was just the one other case that
2 was public at the time that I knew of. I was unaware that
3 there were -- how many there were.

4 **MR. DUMAIS:** Okay. But did you have any
5 conversation with the police officer about you being part
6 of that first trial or did you not go into any of those
7 specifics?

8 **C-4:** I'm sure that at some point in time we
9 did have that type of a conversation, yes; like that I
10 would be put into a group kind-of charge against the
11 defendant.

12 **MR. DUMAIS:** But you can't really say that
13 this particular conversation would have occurred on that
14 day when ---

15 **C-4:** Right.

16 **MR. DUMAIS:** Right. All right. And were
17 you ever made aware of the names of any of the other
18 victims?

19 **C-4:** Not until recently, no.

20 **MR. DUMAIS:** Okay. And so, no one would
21 have contacted you, gave you a phone call and say -- to
22 tell you "Well, listen, I am a victim as well. I'm part of
23 this process"?

24 **C-4:** To my best knowledge, I have not yet
25 spoken to any of the other victims.

1 **MR. DUMAIS:** You mean, as of ---

2 **C-4:** I mean as of today.

3 **MR. DUMAIS:** All right. Now do you recall,
4 after being advised what the -- the charge had been laid,
5 what was the next step of the process or when the matter
6 would proceed to trial?

7 **C-4:** I was told, basically, how the process
8 would kind of transpire; not given any specific dates or
9 anything like that, but just that charges would be laid and
10 then a little bit more investigation and then we'd start
11 going to court.

12 **MR. DUMAIS:** So you were given general
13 information about the process?

14 **C-4:** Yes. Yes.

15 **MR. DUMAIS:** I understand that the next
16 phone call you had received, and that's again -- I'm
17 looking at the notes of Detective Constable Seguin -- would
18 have been on October 29th of 1998, advising you of court
19 dates?

20 **C-4:** Right.

21 **MR. DUMAIS:** Did you recall that?

22 **C-4:** I recall the conversation, yes.

23 **MR. DUMAIS:** Okay. And can you tell us what
24 was discussed at that time?

25 **C-4:** Simply that that preliminary trial

1 would be starting in the spring and that we'd just progress
2 from there.

3 **MR. DUMAIS:** Okay. So at that point in
4 time, you knew that a date for the preliminary inquiry was
5 coming up. Were you asked to meet with the prosecutor?
6 The Crown Attorney?

7 **C-4:** Yes.

8 **MR. DUMAIS:** And do you recall what his name
9 was or ---

10 **C-4:** Mr. Pelletier was the first one that I
11 remember meeting.

12 **MR. DUMAIS:** And do you recall whether or
13 not the detective constable would have told you that in
14 your October conversation, or would that have come up a
15 little later on?

16 **C-4:** I believe that came up a little later
17 on.

18 **MR. DUMAIS:** Okay. So there's another
19 telephone call that Detective Constable Dupuis has noted in
20 his notes and that would have been on January 5th, 1999, so
21 in the beginning of the New Year, setting up a meeting on
22 February 12th of that same year.

23 Is that -- are those dates ---

24 **C-4:** They sound pretty accurate, yes.

25 **MR. DUMAIS:** All right.

1 **THE COMMISSIONER:** And what was the purpose
2 for the February 12th meeting? Was it to meet the Crown?

3 **C-4:** Yes, I believe it was. At one point
4 in time, they handed me a subpoena and also to meet with
5 the Crown prosecutor, Mr. Pelletier.

6 **MR. DUMAIS:** So I think you received a
7 subsequent call, and that would have been on January 18th,
8 1999 and they set up a meeting, or Detective Constable
9 Dupuis wanted to attend your residence and give you a copy
10 of your statement. Do you recall that before you met with
11 the Crown Attorney?

12 **C-4:** Yes, yes.

13 **MR. DUMAIS:** So initially when they
14 interviewed your wife and asked you to review a copy of
15 your statement, do you recall, in October of '97, did they
16 leave a copy of your statement with you or did they take
17 that with them?

18 **C-4:** They took that statement with them, I
19 believe. Yes.

20 **MR. DUMAIS:** So then do you recall before
21 meeting with the Crown Attorney, being provided with a copy
22 of your statement?

23 **C-4:** Yes.

24 **MR. DUMAIS:** All right. And you're asked to
25 review the statement, to prepare you I guess for your

1 meeting with the Crown. Is that right?

2 C-4: Yes.

3 MR. DUMAIS: And that Crown Attorney -- and
4 you did have that meeting with that Crown Attorney, and
5 that would have been with Mr. Robert Pelletier. Is that
6 right?

7 C-4: That's right.

8 MR. DUMAIS: All right. And at the same
9 time, you would have been served with the subpoena, and
10 presumably the subpoena would have indicated what day you
11 were supposed to show up for the prelim?

12 C-4: Right.

13 MR. DUMAIS: And did you discuss anything
14 else with Detective Constable Dupuis?

15 C-4: There was also that -- the letter that
16 I got that I'd handed to Constable Dupuis at that time.

17 MR. DUMAIS: All right, so you -- well, you
18 can tell us a bit about that?

19 C-4: At some point late in the year, sorry,
20 just trying to get my -- remember the chronological order
21 of how it all happened.

22 At one point in time, it was -- sorry, it
23 was January of '98, one of my brothers came to me and said
24 that I -- that he had a letter from Father MacDonald for
25 me, and then, shortly after that, I had read the letter and

1 given it to Constable Dupuis.

2 **MR. DUMAIS:** And ultimately that letter was
3 filed at the prelim when you were testifying. Is that
4 correct?

5 **C-4:** That's correct.

6 **MR. DUMAIS:** All right. Now, did you have
7 any discussion with Constable Dupuis as to what order they
8 would proceed at, at the prelim? Did you -- were you made
9 aware of that?

10 **C-4:** We had gone over a bunch of different
11 little things, but exactly how it all was to unfold, I
12 don't recall.

13 **MR. DUMAIS:** All right. And you did
14 actually meet with the Crown Attorney, Robert Pelletier, on
15 February 12th, 1999. Do you recall ---

16 **THE COMMISSIONER:** January 12th, did you say?

17 **MR. DUMAIS:** Sorry, February 12th 1999.

18 **THE COMMISSIONER:** M'hm.

19 **MR. DUMAIS:** And do you recall where that
20 meeting occurred?

21 **THE COMMISSIONER:** Exactly, no. But it was
22 in the city of Ottawa.

23 **MR. DUMAIS:** Okay, so you went to Ottawa
24 then?

25 **C-4:** Yes.

1 **MR. DUMAIS:** All right. And do you recall
2 what occurred at that meeting?

3 **C-4:** It was just a simple preparation for
4 the hearing that was upcoming.

5 **MR. DUMAIS:** And the -- you had reviewed
6 your statement at that point in time?

7 **C-4:** Yes, I did.

8 **MR. DUMAIS:** Okay, and did you go through
9 your statement with Mr. Pelletier?

10 **C-4:** Yes.

11 **MR. DUMAIS:** Okay. And did you have any
12 discussions about any other trial matters?

13 **C-4:** No.

14 **MR. DUMAIS:** All right. So, you essentially
15 just went through your evidence?

16 **C-4:** Just my personal part of the case,
17 yes.

18 **MR. DUMAIS:** And was Detective Constable
19 Dupuis part of that meeting as well?

20 **C-4:** Yes.

21 **MR. DUMAIS:** All right. Now, I understand
22 that the actual day of the preliminary inquiry had been set
23 for March 1st, 1999. Is that correct?

24 **C-4:** That's correct.

25 **MR. DUMAIS:** And the preliminary inquiry was

1 held here in Cornwall?

2 C-4: Yes.

3 MR. DUMAIS: And it was Mr. Pelletier that
4 conducted your examination in-chief?

5 C-4: That's correct.

6 MR. DUMAIS: And Mr. Michael Neville was
7 acting as defence counsel for Father Charlie MacDonald. Is
8 that correct?

9 C-4: That's correct.

10 MR. DUMAIS: And can you tell us what you
11 remember about that day; how things happened in the
12 morning? Who was there? Who you spoke to? Who spoke to
13 you?

14 C-4: I was supposed to get to the courtroom
15 fairly early in the morning; I think it was about 9:00
16 o'clock. There were some delays because of some internal
17 issues that had to be dealt with inside the courtroom that
18 I was not privy to.

19 But while waiting outside of the courtroom,
20 there were a bunch of people that had walked by me. The
21 one -- the only person that I really remember meeting was
22 Perry Dunlop, but there were several other people that had
23 some interest, I think, in the trial.

24 MR. DUMAIS: All right. Well, let's deal
25 with Mr. Dunlop, firstly. Was he involved in the

1 investigation in anyway?

2 C-4: Not as far as my case went, but I
3 believe that he was the one that basically started the
4 whole part of the -- for this to come out, anyway.

5 MR. DUMAIS: All right. And was this your
6 first meeting with him?

7 C-4: Yes.

8 MR. DUMAIS: And so he had not communicated
9 by phone or other wise with you prior to that date?

10 C-4: That's correct; and when we met it was
11 just a handshake and a hello.

12 MR. DUMAIS: Okay. And he knew who you
13 were, or ---

14 C-4: He seemed to know who I was, yes.

15 MR. DUMAIS: Okay. And then -- was Perry
16 Dunlop in uniform? Was he dressed in plain clothes?

17 C-4: At best recollection, he was in
18 uniform.

19 MR. DUMAIS: Okay. And do you recall
20 whether or not he was in the hearing room during the ---

21 C-4: No, he was not.

22 MR. DUMAIS: He was not. All right.

23 So other than a polite hello and a shake of
24 hands, that was the extent of your conversation with him?

25 C-4: That was.

1 **MR. DUMAIS:** Okay. And as far as you knew,
2 were there any other victims that were there to testify?
3 Did anyone else approach you?

4 **C-4:** No, nobody approached me and I didn't
5 -- I wouldn't have known any of them anyway.

6 **MR. DUMAIS:** Okay. And we know from looking
7 at the transcript that some of the other victims would have
8 been there, Mr. John MacDonald, Mr. David Silmsler. Neither
9 of those two individuals approached you or talked to you?

10 **C-4:** That's correct.

11 **MR. DUMAIS:** All right.

12 And there was also an individual by the name
13 of Carson Chisholm that was present in the body of the
14 courtroom. So he didn't introduce himself to you either?

15 **C-4:** That's correct.

16 **MR. DUMAIS:** And I believe Helen Dunlop,
17 Constable Dunlop's wife, was also present in the body of
18 the courtroom. So she didn't approach you either. Is that
19 right?

20 **C-4:** That's right, yes.

21 **MR. DUMAIS:** Now, your wife was present with
22 you?

23 **C-4:** She was.

24 **MR. DUMAIS:** But she was not called to
25 testify at the preliminary inquiry?

1 C-4: That's correct.

2 MR. DUMAIS: Do you recall whether or not
3 she had received a summons or a subpoena?

4 C-4: I don't recall if she has received
5 one.

6 MR. DUMAIS: Okay. But in any event, she
7 wasn't in the body of the courtroom; she stayed outside?

8 C-4: She stayed outside, yes.

9 MR. DUMAIS: And do you know whether or not
10 Constable Perry Dunlop would have stayed with her or
11 whether or not someone else stayed with her?

12 C-4: I believe somebody else, not Constable
13 Dunlop ---

14 MR. DUMAIS: Okay.

15 C-4: --- had stayed with her during my
16 portion of the prelim.

17 MR. DUMAIS: Okay. So you do believe that
18 there was someone that sat with her ---

19 C-4: Yes.

20 MR. DUMAIS: --- and waited outside of the
21 body of the courtroom?

22 C-4: M'hm. Yes.

23 MR. DUMAIS: All right.

24 Do you recall how long your evidence was?

25 C-4: It was just under two hours, if I

1 remember correctly.

2 **MR. DUMAIS:** All right.

3 So about half a day then? Did this start in
4 the morning?

5 **C-4:** Yes. We were done by lunchtime.

6 **MR. DUMAIS:** You were done by lunch. All
7 right.

8 And after you were done giving your
9 evidence, what happened afterwards?

10 **C-4:** Basically, I was told that I could go
11 home and that I would call -- would be called should I need
12 to be present subsequently.

13 **MR. DUMAIS:** Okay. And when you're saying
14 that, "I was told," who would have told you that?

15 **C-4:** I don't really recall who told me
16 that, but I'm pretty sure it was Joe Dupuis.

17 **MR. DUMAIS:** Okay. And were they -- were
18 both detectives present during that prelim; do you recall?

19 **C-4:** No, only Constable Dupuis was present.

20 **MR. DUMAIS:** Okay. You had requested that
21 the judge hearing the case issue a publication ban. Is
22 that correct?

23 **C-4:** That's correct.

24 **MR. DUMAIS:** And as far as you know, that
25 was done?

1 C-4: Yes.

2 MR. DUMAIS: And were you the first of the
3 complainants to testify on that day?

4 C-4: I believe that I was, yes.

5 MR. DUMAIS: Do you believe that this was
6 the start of the preliminary inquiry or do you know whether
7 or not they had heard evidence on this ---

8 C-4: I believe that they had heard evidence
9 on this inquiry, yes.

10 MR. DUMAIS: Okay. And by the time you left
11 on that date, were you made aware as to when it was
12 continuing?

13 C-4: No.

14 MR. DUMAIS: And was that the extent of your
15 involvement in the preliminary inquiry?

16 C-4: That was, yes.

17 MR. DUMAIS: Okay. So you never went back
18 and ---

19 C-4: No.

20 MR. DUMAIS: --- heard evidence from other
21 people testifying?

22 C-4: No, I didn't.

23 MR. DUMAIS: So you would have left Cornwall
24 on that day not really knowing whether or not the matter
25 had been committed to trial. Is that ---

1 C-4: That's correct.

2 MR. DUMAIS: And you would have found that
3 out subsequently by a telephone conversation or ---

4 C-4: Originally, I heard that the charges
5 were stayed, from the radio, news media.

6 MR. DUMAIS: Okay. So that's when the
7 charges were stayed, but after your preliminary inquiry,
8 the fact that these charges were proceeding to trial ---

9 C-4: Yes.

10 MR. DUMAIS: --- was that explained to you,
11 that the matter had to go to trial afterwards, that it was
12 just a preliminary hearing?

13 C-4: Yes.

14 MR. DUMAIS: You understood that?

15 C-4: Yes, I understood that.

16 MR. DUMAIS: Okay. So my question then was
17 were you made aware that the charges were going to trial?

18 C-4: Oh, sorry, yes, I was.

19 MR. DUMAIS: And did you -- who made you
20 aware of that?

21 C-4: Constable Dupuis.

22 MR. DUMAIS: Okay. Now, following your
23 giving evidence on March 1st, 1999, did you have any
24 subsequent contact or communications with any of Perry
25 Dunlop, Carson Chisholm or Helen Dunlop?

1 C-4: No.

2 MR. DUMAIS: And I guess you've indicated
3 earlier that to this day you have not had any conversations
4 with any of the other victims. Is that right?

5 C-4: That's correct.

6 MR. DUMAIS: Now, I understand from
7 reviewing Constable Dupuis's notes that he would have
8 contacted you on September 20th and September 23rd of that
9 same year, so of 1999, and would have left messages with
10 you and that -- and that you would have called him back on
11 the second date, so on September 23rd, 1999. Essentially,
12 at that time he was informing you that a new Crown attorney
13 was being assigned to the case. Do you recall that?

14 C-4: I recall that, yes.

15 MR. DUMAIS: And do you recall who the new
16 Crown attorney was?

17 C-4: Not 100 per cent. I'm not very good
18 with names and faces, but I'm sure it was a female
19 attorney.

20 MR. DUMAIS: Okay. And do you recall as
21 well that there was a conversation about setting up a
22 meeting to meet with her?

23 C-4: That's -- yes.

24 MR. DUMAIS: And that there was some
25 difficulty with the initial meeting and that you were

1 leaving for holidays?

2 C-4: A family vacation, yes.

3 MR. DUMAIS: Okay. Do you recall -- can you
4 recall today when that -- what were the dates of that
5 vacation? It was around what period of time?

6 C-4: It was early October of that year, we
7 went down, basically two families, my wife and her sister
8 and children. So the two families were all down there.

9 MR. DUMAIS: Now, were you -- it was
10 explained to you why a new prosecutor was being assigned to
11 the case?

12 C-4: Not -- to my best knowledge, not
13 exactly explained to me, but I mean they indicated that
14 this lady would do a better job. I'm not exactly sure.

15 MR. DUMAIS: Okay. And as a matter of fact,
16 a meeting was set up eventually to meet with this new
17 prosecutor?

18 C-4: Yes.

19 MR. DUMAIS: And you had been contacted in
20 the new year. If we go by Detective Constable Dupuis's
21 notes on -- contact was made with you on April 17, 2000.
22 He would have contacted you after you left a message with
23 him and his notes indicate that you're requesting for an
24 update ---

25 C-4: Yes.

1 **MR. DUMAIS:** --- or wanted to know what was
2 going on with the case.

3 **C-4:** Yes.

4 **MR. DUMAIS:** And there was an initial trial
5 date that had been set for May 1st, 2000. Do you recall
6 that ---

7 **C-4:** Yeah.

8 **MR. DUMAIS:** --- that was initially set for
9 trial.

10 **C-4:** Right.

11 **MR. DUMAIS:** And, subsequent to this
12 telephone conversation, this trial date was cancelled. So
13 you would have received a phone call advising you of the
14 fact that the -- that initial trial date had been
15 cancelled?

16 **C-4:** Yes, somebody had called me to say
17 that it was postponed anyway.

18 **MR. DUMAIS:** Okay. And -- but despite that,
19 a meeting was set up for you to meet with the new Crown
20 attorney, Ms. Shelley Hallett, I believe.

21 **C-4:** Right.

22 **MR. DUMAIS:** Do you recall that meeting?

23 **C-4:** I do.

24 **MR. DUMAIS:** And the meeting would have been
25 set up on May 9th, 2000. Do you recall where would be --

1 what was the location of that meeting?

2 C-4: It was in Ottawa.

3 MR. DUMAIS: It was not the Kanata OPP
4 Detachment; the Crown meeting was in Ottawa?

5 C-4: Yes, Kanata is part of Ottawa now, so
6 I -- I'm not exactly sure where the meeting was held.

7 MR. DUMAIS: All right. But do you remember
8 meeting with the female prosecutor?

9 C-4: Yeah, right. Yes, I do remember that.

10 MR. DUMAIS: And you did discuss the case
11 when you met?

12 C-4: Yes.

13 MR. DUMAIS: Do you recall what was the --
14 what you guys talked about?

15 C-4: It was a very brief meeting. We just
16 discussed that the trial dates were being organized and
17 that things should start pretty soon.

18 MR. DUMAIS: Was it explained to you why the
19 May 1st initial trial date was cancelled?

20 C-4: Possibly, but I don't recall.

21 MR. DUMAIS: Do you recall any discussion
22 with Ms. Hallett about an office called VWAP, the Victim
23 Witness Awareness Program, so someone that could assist you
24 while you're -- either with your contact with the police
25 officers or with the Crown's office?

1 **C-4:** We had discussed that briefly. I
2 never took advantage of it though.

3 **MR. DUMAIS:** You don't think you ever called
4 them?

5 **C-4:** I think that I may have called --
6 there was a lady I recall by the name of Cosette. I don't
7 -- I can't tell you what her last name was, but we had a
8 couple of brief conversations, but it didn't go much
9 further than that.

10 **MR. DUMAIS:** Okay. I'll just leave that for
11 now, and I'll get back to it in just a few minutes.

12 **THE COMMISSIONER:** Maitre Dumais, could we
13 take the afternoon break? I know it's a little later, we
14 started later. Why don't we take 15 now and come back at
15 after. Thank you.

16 **THE REGISTRAR:** Order; all rise. À l'ordre;
17 veuillez vous lever.

18 --- Upon recessing at 3:44 p.m. /

19 L'audience est suspendue à 15h44

20 --- Upon resuming at 4:00 p.m. /

21 L'audience est reprise à 16h00

22 **THE REGISTRAR:** The hearing is now resumed.
23 Please be seated. Veuillez vous asseoir.

24 **MR. DUMAIS:** So we're just finishing up your
25 interview with Ms. Shelley Hallett on May 9th, 2000. Do you

1 recall whether or not at that time you had a copy of the
2 transcript of your evidence at the preliminary inquiry?

3 C-4: No, I don't recall.

4 MR. DUMAIS: You don't recall ever reading
5 that at that time?

6 C-4: Not at that time, no.

7 MR. DUMAIS: All right. Anything else that
8 stands out from your meeting with Ms. Hallett?

9 C-4: It was just a very brief meeting.
10 Nothing really strikes my mind as something that would --
11 that I would remember after all these years too.

12 MR. DUMAIS: All right, okay.

13 Now, I'm just going to ask you briefly some
14 questions about the VWAP office and whether or not you had
15 any contact with them. And we were provided with notes by
16 the Ministry of the Attorney General and it's -- I'm not
17 sure if there's a document number on it. Certainly if
18 there is, I don't have a copy of that.

19 Perhaps Madam Clerk, if you could just
20 advise people what the doc number is.

21 THE REGISTRAR: Two-zero-zero-one-three-nine
22 (200139).

23 MR. DUMAIS: Two-zero-one ---

24 THE REGISTRAR: Two-zero-zero-one-three-nine
25 (200139).

1 **MR. DUMAIS:** Two-zero-zero-one-three-nine
2 (200139).

3 **THE COMMISSIONER:** All right. And this is
4 Exhibit 448. What is this?

5 **MR. DUMAIS:** My understanding, Commissioner,
6 is that these are the notes from one of a possibility of
7 two persons, either Cosette Chafe or Louise Lamoureux. And
8 certainly when they are called to testify, we're going to
9 ask them to identify that document.

10 It appears to be notes that were taken
11 between October 20th, 2000 and May 24th, 2002, and although
12 it does not specifically identify you, sir, I'm just going
13 to ask you to go through the document, read it, and see
14 whether or not that ---

15 **THE COMMISSIONER:** Well, there is a first
16 name used there, and I'm wondering whether or not there
17 should be an indication of the publication ban with respect
18 to this ---

19 **MR. DUMAIS:** There should on this document
20 as well.

21 **THE COMMISSIONER:** Yes, thank you.

22 **--- EXHIBIT NO./PIÈCE NO P-448:**

23 VWAP notes re: C-4 dated October 20, 2000 to
24 May 24, 2002

25 **(SHORT PAUSE/COURTE PAUSE)**

1 **MR. DUMAIS:** Obviously, sir, this is not a
2 document that you have not seen before and certainly does
3 not identify you specifically, although it is the first
4 same -- first -- does that jog your memory? Does that mean
5 anything to you?

6 **C-4:** I do remember having some phone
7 contact with a few people just relating towards what would
8 transpire at trial and who could be with me or with my
9 wife.

10 **MR. DUMAIS:** All right. But you don't
11 recall anything specifically?

12 **C-4:** No, I don't.

13 **MR. DUMAIS:** So if I were to ask you who
14 gave you that -- the contact information, or those phone
15 numbers, do you recall?

16 **C-4:** Not exactly. I think it may have been
17 Constable Dupuis, but not certain.

18 **MR. DUMAIS:** Okay. Well the first entry
19 here, which is dated October 20th, 2000, mentions the CICB,
20 which I presume to be the Criminal Injuries Compensation
21 Board. And that -- let's assume for a second that they
22 were speaking to you, that they would have provided you
23 with that telephone number. Do you recall anyone giving
24 you a number?

25 **C-4:** Yes, I did have a number for them.

1 **MR. DUMAIS:** Okay. And do you recall ever
2 contacting them?

3 **C-4:** No.

4 **MR. DUMAIS:** You don't recall or you never
5 did?

6 **C-4:** I never did contact them.

7 **MR. DUMAIS:** All right. But you do recall
8 having been in possession of a number for ---

9 **C-4:** That's correct, yes.

10 **MR. DUMAIS:** Okay. And was it ever
11 explained to you what the Criminal Injuries Compensation
12 Board was?

13 **C-4:** It was briefly explained; simply put
14 that they were there to help victims of crime. Just help
15 them financially if they needed it, or emotionally,
16 whatever. Whatever the needs might have been.

17 **MR. DUMAIS:** And again, who would have
18 explained that to you, do you recall?

19 **C-4:** Not exactly. It was -- it was a lady
20 but her name escapes me totally.

21 **MR. DUMAIS:** All right. But is it fair to
22 say that you recall having spoken to someone who is not
23 from the Crown's office and someone who is not associated
24 with or working at the OPP office, that dealt with victims
25 and assists them in giving their events in the trial

1 matter?

2 C-4: That's correct.

3 MR. DUMAIS: Is that fair?

4 C-4: Yes. That's fair to say.

5 MR. DUMAIS: And you did indicate, sir, that
6 the name of -- because that does mean something too to you?

7 C-4: Yes, I do recall that name.

8 MR. DUMAIS: Okay. What about the name of
9 Louise Lamoureux. Is that - does that ring a bell?

10 C-4: That does not ring a bell at all, no.

11 MR. DUMAIS: Now, there is some indication
12 in Detective Constable Dupuis's note that he would have
13 called you and that's the following year on April 25th,
14 2001, and would have left you a telephone message.

15 Do you recall -- do you have any specific
16 recollection of that telephone call?

17 C-4: Not specifically, no.

18 MR. DUMAIS: Do you recall anyone contacting
19 you trying to set up a further meeting with the Crown
20 attorney?

21 C-4: Yes. We -- we were trying to get more
22 -- more meetings with the Crown.

23 MR. DUMAIS: Apologize, sorry, I missed your
24 answer, sorry.

25 C-4: Sorry. We did try to set up more

1 meetings with the Crown, yes.

2 **THE COMMISSIONER:** Who is we?

3 **C-4:** Best recollection. It was myself and
4 Constable Dupuis as far as that goes. Yes.

5 **THE COMMISSIONER:** M'hm.

6 **MR. DUMAIS:** Now there is an entry in the
7 notes of Constable Dupuis which is dated February 6, 2002,
8 indicating that he set up an appointment at the Crown's
9 office in Ottawa.

10 **(SHORT PAUSE/COURTE PAUSE)**

11 And that meeting would have been shortly
12 before -- or that telephone call would have been -- would
13 have occurred shortly before the trial was scheduled to
14 proceed.

15 Do you recall having been advised what the
16 trial date for this matter was?

17 **C-4:** No, I don't. Not exactly the date
18 anyway.

19 **MR. DUMAIS:** All right.

20 **(SHORT PAUSE/COURTE PAUSE)**

21 There is a further entry in Detective
22 Constable Dupuis's notes on February 27, 2002, indicating
23 that he was setting up an appointment for March 7, 2002 at
24 the OPP Kanata Detachment, and during that meeting you
25 would have met with the new Crown attorney or new

1 prosecutor. Do you recall that?

2 C-4: I do recall that, yes.

3 MR. DUMAIS: Okay. And do you recall who
4 the new prosecutor or prosecutors were?

5 C-4: It was a gentleman, but I mean, I am
6 not -- I couldn't remember his name at the time, but I mean
7 ---

8 MR. DUMAIS: And do you recall whether or
9 not there was one individual or two individuals. Were
10 there two new Crowns?

11 C-4: It was just one at that meeting.

12 MR. DUMAIS: Okay. And do you recall
13 whether or not the new Crown was a male or a female?

14 C-4: He was a man.

15 MR. DUMAIS: He was a male. All right.
16 Now were you made aware of a reason why
17 there was a new prosecutor in this case?

18 C-4: No.

19 MR. DUMAIS: Did you ask questions
20 superficially, or ---

21 C-4: No, I was just anxious to get this
22 over with.

23 MR. DUMAIS: All right. And was that a
24 concern of yours that the prosecutor had been changed?

25 C-4: At the time, no, I had no concern with

1 it.

2 MR. DUMAIS: All right.

3 (SHORT PAUSE/COURTE PAUSE)

4 And do you have any specific recollection of
5 that meeting with this prosecutor as to what was discussed?

6 C-4: We simply just discussed my testimony
7 or what would have been my testimony at the trial.

8 MR. DUMAIS: All right. Now it appears that
9 he may have asked you some questions about Perry Dunlop at
10 that time. Do you recall that?

11 C-4: Not specifically.

12 MR. DUMAIS: Okay. Do you recall whether or
13 not they had asked you if you were involved in any civil
14 litigation? Was that -- ever a question that was put to
15 you?

16 C-4: That question was put to me, yes.

17 MR. DUMAIS: Was that a concern? What was -
18 - what were they asking with respect to that?

19 C-4: I didn't take it as a concern from
20 them at the time, but they were simply wondering if I was
21 going to -- if this trial ended, would I continue with any
22 civil litigation.

23 MR. DUMAIS: And what was your position at
24 that time?

25 C-4: That I was not going to continue.

1 **MR. DUMAIS:** And you never did. Is that ---

2 **C-4:** That's correct.

3 **MR. DUMAIS:** And was there any discussion
4 about you giving media interviews with the media; with
5 meeting with any journalists or ---

6 **C-4:** Not really, no. We'd never discussed
7 that, not that I recall discussing about news media.

8 **MR. DUMAIS:** Okay. Now shortly before the
9 matter was set to proceed to trial, there was a further
10 meeting with a Crown attorney and from reviewing Detective
11 Constable Dupuis's notes, it appears to have been on May
12 4th of 2002 and that would have been on a Saturday. Do you
13 recall that?

14 **C-4:** Vaguely, yes.

15 **MR. DUMAIS:** And do you recall which
16 prosecutor you would have met on that day?

17 **C-4:** Not specifically. It was a man
18 though.

19 **MR. DUMAIS:** Okay. And again, do you recall
20 whether or not there were one or two of them?

21 **C-4:** I am pretty sure there was just one.

22 **MR. DUMAIS:** Okay. And do you recall
23 whether or not Detective Constable Dupuis was present at
24 that meeting?

25 **C-4:** Yes, he was.

1 **MR. DUMAIS:** All right. And do you recall
2 whether or not the -- at that -- whether or not the trial
3 had been set for that week?

4 **C-4:** No.

5 **MR. DUMAIS:** So you don't have any specific
6 recollection as to what the precise date for trial was?

7 **C-4:** That's right.

8 **MR. DUMAIS:** And do you recall having any
9 discussion about your wife being present as well at the
10 trial and whether or not there could be someone there to
11 assist her?

12 **C-4:** Yes. She was going to drive with me
13 from Ottawa to Cornwall to at least -- emotional support
14 and -- but she didn't want to be in the courtroom.

15 **MR. DUMAIS:** All right. And so do you
16 recall a discussion about having someone there to sit with
17 her?

18 **C-4:** Yes. I don't recall any names, but
19 they were going to setup somebody to be with her.

20 **MR. DUMAIS:** Okay. So those arrangements
21 had been made?

22 **C-4:** Yes.

23 **MR. DUMAIS:** And did you, in fact, travel to
24 Cornwall and attend at the trial of this matter?

25 **C-4:** We never did come to Cornwall. Not

1 for any trial or ---

2 MR. DUMAIS: Okay. So at one point in time,
3 did you receive a telephone call from Detective Constable
4 Dupuis advising you that you would not have to attend court
5 on the date scheduled?

6 C-4: Yes.

7 MR. DUMAIS: All right. And do you recall
8 what the explanation was?

9 C-4: At the time, it was simply said that
10 the trial was stayed.

11 MR. DUMAIS: Okay. Do you recall whether or
12 not, at that point in time, the trial had been stayed? The
13 ---

14 MR. DUMAIS: No. Best recollection is that
15 I heard over the news media that the trial was stayed.

16 C-4: Okay. So you never did, then, start
17 the trial. Is that correct?

18 C-4: That's correct.

19 MR. DUMAIS: All right. Or, you never did
20 testify at the trial?

21 C-4: Yes.

22 MR. DUMAIS: Is it fair to say that prior to
23 you attending to testify, someone called you to cancel ---

24 C-4: Yes.

25 MR. DUMAIS: --- your attendance. Is that

1 fair?

2 C-4: That's fair.

3 MR. DUMAIS: All right. Now, at one point
4 in time -- and we now know that the trial -- that all
5 charges were stayed, so that was -- that would have been on
6 May 13th, 2002. You indicated that you found that out
7 through the media?

8 C-4: Right.

9 MR. DUMAIS: All right. So then, prior to
10 anyone calling you, you heard about it on the radio or the
11 TV?

12 C-4: It was the radio.

13 MR. DUMAIS: The radio, all right. And what
14 did you do afterwards? Did you call anyone?

15 C-4: I called Detective Dupuis just to find
16 out, see what was going on.

17 MR. DUMAIS: And what did he explain to you?

18 C-4: Simply that the trial was stayed and
19 that was pretty much the end of my needing to come here to
20 testify at any trial.

21 MR. DUMAIS: Okay. And what did you
22 understand the charge being stayed at that time to mean?

23 C-4: Simple that nothing further -- no
24 further action would be taken against.

25 MR. DUMAIS: Okay. And the fact that this

1 motion was being brought, was that explained to you prior
2 to May 13th, 2002? Did you know that this was going on?

3 C-4: Yes, I do recall somebody at some
4 point telling me that that counsel for the defence was
5 bringing that motion forward.

6 MR. DUMAIS: And did you understand what the
7 argument was?

8 C-4: Not exactly.

9 MR. DUMAIS: And was that then the extent of
10 your involvement with either of the detectives on this
11 matter?

12 C-4: That was, yes.

13 MR. DUMAIS: Okay. So that was the last
14 telephone conversation that you had with ---

15 C-4: Yes.

16 MR. DUMAIS: --- Detective Constable Dupuis?

17 C-4: Right.

18 MR. DUMAIS: All right. And did you have
19 any further dealings with anyone from the Crown's office?

20 C-4: No.

21 MR. DUMAIS: All right. And did you ever
22 subsequently file an application with the Criminal Injuries
23 Compensation Board?

24 C-4: No.

25 MR. DUMAIS: And, as well, you did indicate

1 that you never proceeded to proceed with any civil remedy
2 on the matter?

3 **C-4:** That's correct.

4 **MR. DUMAIS:** All right.

5 Well, these are my questions for you, sir.
6 And, well, perhaps one last question.

7 I advised you in our preparatory meeting
8 that you would be given the opportunity to either provide
9 the Commissioner with any recommendations that you have or
10 -- and that you be given the opportunity to discuss any of
11 the effects that going through this criminal process has
12 had on either you or your family.

13 And so, we're here at this point, if you
14 wish to say something.

15 **C-4:** Thank you.

16 I have a short, prepared statement, sir.

17 **THE COMMISSIONER:** M'hm.

18 **C-4:** Excuse me.

19 To the court: I feel that sometimes the
20 interests ---

21 **(SHORT PAUSE/CAUSE PAUSE)**

22 I feel that sometimes the interests of the
23 victim is ignored. In my case, for instance, we had
24 substantive proof of what I had alleged and yet today I
25 feel ---

1 (SHORT PAUSE/CAUSE PAUSE)

2 Sorry.

3 THE COMMISSIONER: No, that's fine. That's
4 fine.

5 C-4: --- and yet today I feel more of a
6 criminal because I did nothing for so many years.

7 (SHORT PAUSE/CAUSE PAUSE)

8 THE COMMISSIONER: Would you like to go on
9 today or do you want to do this tomorrow, or ---

10 C-4: I'd like to try and get it done
11 today, sir.

12 THE COMMISSIONER: Okay, then we're with
13 you.

14 C-4: People are not all alike. That's what
15 makes the world an interesting place to live.

16 What I mean is that I have changed greatly
17 over my 44 years. I am not the same person I was when this
18 occurred. If the same were to occur today, it would be a
19 different outcome. I would fight back.

20 When this happened to me, I was very naïve.
21 I lived in a closed family. I was very close to the
22 church. I was totally unaware and unprepared to imagine
23 that this could happen.

24 In my opinion, criminals have no conscience;
25 therefore they do not live with the consequences. We as

1 victims, however, must live with the events for the
2 remainder of our days.

3 To the church: in the future, should
4 accusations arise, firstly remove the accused from active
5 duty, do a full investigation and then you can exonerate or
6 prosecute. Do not simply shuffle him around, giving
7 opportunity to continue. It is usually prudent to take
8 full value of what your parishioners are telling you.

9 I feel the church is more interested in its
10 pomp and pageantry and cover-ups than bringing to light the
11 issues in today's society. In the future, be mindful of
12 your surroundings and listen more closely. You may find it
13 important.

14 This event has destroyed my faith in the
15 catholic church, and I am unable to bring my children up
16 Catholic either.

17 Thank you.

18 **MR. DUMAIS:** Thank you.

19 **THE COMMISSIONER:** Those are your questions
20 for today?

21 **MR. DUMAIS:** They are.

22 **THE COMMISSIONER:** Sir, we are going to
23 adjourn for the day and we'll come back tomorrow morning at
24 9:30.

25 **C-4:** Okay.

1 **THE COMMISSIONER:** We'll have some questions
2 for you and then we'll have you way.

3 **C-4:** Thank you.

4 **THE COMMISSIONER:** All right, thank you very
5 much.

6 **C-4:** Okay.

7 **THE REGISTRAR:** Order; all rise. À l'ordre;
8 veuillez vous lever.

9 --- Upon adjourning at 4:25 p.m./

10 L'audience est ajournée à 16h25

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

C E R T I F I C A T I O N

I, Marc Demers a certified court reporter in the Province of Ontario, hereby certify the foregoing pages to be an accurate transcription of my notes/records to the best of my skill and ability, and I so swear.

Je, Marc Demers, un sténographe officiel dans la province de l'Ontario, certifie que les pages ci-hautes sont une transcription conforme de mes notes/enregistrements au meilleur de mes capacités, et je le jure.



Marc Demers, CVR-CM